

SONY

* 4 4 2 5 3 7 0 2 1 * (1)

Wireless Stereo Headphones

Manuale dell'utente

Bruksanvisning

Käyttöohjeet

Brugervejledning

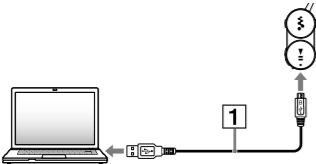
WALKMAN®



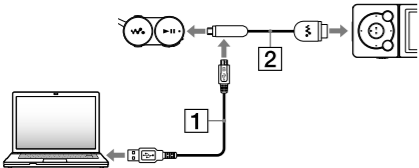
MDR-NWBT10

©2012 Sony Corporation Printed in Malaysia

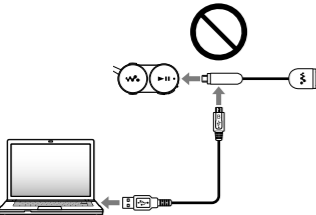
A



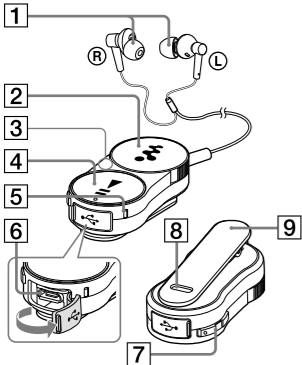
B



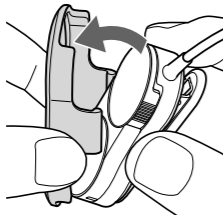
C



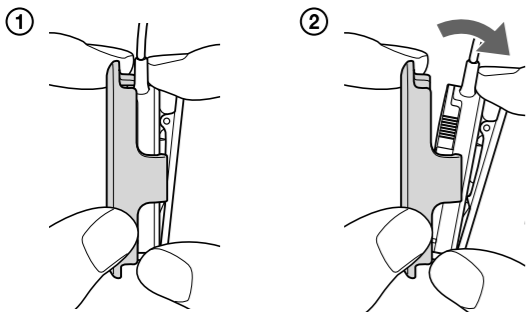
D



E



F

**Italiano** Nome del prodotto: Cuffie stereo wireless

Descrizione generale

Questo dispositivo (le cuffie Bluetooth) consente di ascoltare musica sul Walkman sfruttando una connessione wireless.

- Queste cuffie Bluetooth sono già abbinata al dispositivo Walkman. Sono inoltre configurate per la connessione Bluetooth automatica quando il dispositivo Walkman è acceso, quindi non è necessario configurare prima le impostazioni Bluetooth.
- Consultare la Guida di aiuto del Walkman quando si utilizzano le cuffie Bluetooth.

Ricarica delle cuffie Bluetooth

La batteria delle cuffie Bluetooth potrebbe essere scarica al momento dell'acquisto. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima dell'uso. Durante la ricarica delle cuffie Bluetooth l'indicatore (rosso) si accende. Al termine della ricarica l'indicatore si spegne.

Questa sezione descrive il processo di ricarica utilizzando il computer. È anche possibile caricare queste cuffie Bluetooth dal dispositivo Walkman (Power share).

Consultare la Guida di aiuto del Walkman.

Ricarica delle cuffie Bluetooth con il computer (Vedere fig. A)

1 Cavo Micro USB (in dotazione)

1 Aprire il coperchio della presa USB sulle cuffie Bluetooth.

2 Collegare le cuffie Bluetooth al computer utilizzando il cavo Micro USB.

Ricarica del dispositivo "WALKMAN" e delle cuffie Bluetooth in una sola operazione (Vedere fig. B)

1 Cavo Micro USB (in dotazione)

2 Cavo di ricarica (in dotazione)

1 Aprire il coperchio della presa USB sulle cuffie Bluetooth.

2 Collegare le cuffie Bluetooth e il dispositivo Walkman utilizzando il cavo di ricarica.

3 Collegare il cavo di ricarica al computer utilizzando il cavo Micro USB.

Nota sulla ricarica delle cuffie Bluetooth utilizzando il computer

Non è possibile caricare le cuffie Bluetooth con il cavo Micro USB e il cavo di ricarica (in dotazione). (Vedere fig. C)

Verifica della carica rimanente della batteria

È possibile controllare la carica rimanente della batteria osservando il numero di lampeggiamenti dell'indicatore all'accensione delle cuffie Bluetooth.

Indicatore (rosso)	Stato
3 volte	Massima
2 volte	Media
1 volta	Minima (è richiesta la ricarica)

Nota

- La carica rimanente della batteria non può essere controllata se le cuffie Bluetooth sono accese.
- Se la batteria è completamente scarica viene emesso un segnale acustico e le cuffie Bluetooth si spegneranno automaticamente.

Componenti e comandi (Vedere fig. D)

1 Cuffie

2 Interruttore scorrevole (◀◀/▶▶)

3 Antenna Bluetooth

Non coprire l'antenna Bluetooth con le mani o altri oggetti durante la comunicazione Bluetooth. La comunicazione Bluetooth potrebbe interrompersi.

4 Tasto ▶II/POWER

5 Indicatore (blu) (rosso)

Indica lo stato di comunicazione (blu) o lo stato di accensione (rosso).

6 Presa USB

7 Tasto VOL +/-

8 Tasto RESET

9 Clip

Per controllare le cuffie Bluetooth

Per	Operazione
Accensione/spegnimento	Tenere premuto il tasto ▶II/POWER per circa 2 secondi. All'avvio, l'indicatore lampeggia e viene emesso un segnale acustico.
Riproduzione/pausa	Premere il tasto ▶II/POWER.
Eseguire il pairing	Tenere premuto il tasto ▶II/POWER per circa 7 secondi fino a quando l'indicatore lampeggia alternatamente in rosso e blu.
Trovare l'inizio del brano precedente o corrente/trovare l'inizio del brano successivo	Portare l'interruttore scorrevole nella posizione ◀◀/▶▶.
Riavvolgimento/avanzamento rapido	Mantenere l'interruttore scorrevole nella posizione ◀◀/▶▶.
Alzare/abbassare il volume	Premere il tasto VOL +/-.
Alzare/abbassare il volume in modo continuo	Tenere premuto il tasto VOL +/-.

Suggerimento

- Se le cuffie Bluetooth non funzionano come previsto, premere il tasto di RESET con un oggetto appuntito, ecc. Le informazioni di pairing non subiranno modifiche dopo il ripristino. È possibile connettere le cuffie Bluetooth con il dispositivo Walkman tramite Bluetooth senza effettuare il pairing.

Nota

- Le cuffie Bluetooth non sono né impermeabili né a prova di spruzzi.
 - Se le cuffie Bluetooth vengono esposte all'acqua o al sudore, i componenti interni potrebbero corrodersi e provocare problemi di funzionamento delle cuffie Bluetooth.
 - Evitare di bagnare le cuffie Bluetooth e non utilizzarle in ambienti umidi.
 - Non toccare i comandi o la presa USB con le mani bagnate.
 - Dopo l'uso e prima di collegarle al computer o di ricaricarle, utilizzare un panno asciutto per rimuovere l'umidità o il sudore dalle cuffie Bluetooth.

Informazioni sull'indicatore Bluetooth delle cuffie Bluetooth

È possibile controllare lo stato Bluetooth utilizzando l'indicatore delle cuffie Bluetooth.

Stato	Schemi di lampeggiamento (○ : blu/● : rosso)
Pairing Ricerca	○ ● ○ ● ○ ● ○ ● ○ ...
Possibilità di connessione	○ -- ○ -- ○ -- ○ -- ○ ...
Connessione	○○ – ○○ – ○○ – ○○ ...
Connesso	○ ----- ○ ----- ...
Ascolto dei brani	○○ ----- ○○ ----- ...
In carica	██████████

Suggerimento

- Se la carica residua della batteria è insufficiente, il colore cambia da blu a rosso.

Uso del supporto

Fissare il supporto alle cuffie Bluetooth per impedirne il funzionamento accidentale durante il trasporto.

Fissaggio del supporto (Vedere fig. E)

Tenere le cuffie Bluetooth ed il supporto e fissarle come mostrato nella figura.

Rimozione del supporto (Vedere fig. F)

Tenere la parte superiore della clip (①), poi staccare le cuffie Bluetooth, come mostrato nella figura (②).

Caratteristiche tecniche

Sistema di comunicazione

Bluetooth versione 2.1 + EDR^{*1}

Uscita

Bluetooth con classe di potenza 2

Raggio massimo di comunicazione

Circa 10 metri in linea d'aria^{*2}

Banda di frequenza

2,4000 GHz - 2,4835 GHz

Metodo di modulazione

FHSS

Profili Bluetooth compatibili^{*3}

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Codec supportati^{*4}

SBC^{*5}

Alimentazione

Batteria agli ioni di litio ricaricabile incorporata
Alimentazione USB (da un computer tramite il connettore USB delle cuffie Bluetooth)

Dimensioni (l/a/p)

Circa 50,5 mm × 24,5 mm × 11,3 mm

Dimensioni (l/a/p, posizione verticale)

Circa 50,5 mm × 25,5 mm × 19,0 mm

Peso

Circa 27 g

Durata della batteria (riproduzione continua)

Circa 4 ore

Tempo di ricarica

Ricarica basata su USB
Circa 2,5 ore

^{*1} EDR è l'abbreviazione di Enhanced Data Rate.

^{*2} Il campo dipende dall'ambiente di comunicazione.

^{*3} I profili Bluetooth sono standardizzati in base allo scopo del dispositivo Bluetooth.

^{*4} Il codec indica il formato di compressione e conversione del segnale audio.

^{*5} SBC è l'abbreviazione di Subband Codec.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Avviso sui marchi di fabbrica

- Il marchio e i loghi Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Sony Corporation avviene dietro licenza. Tutti gli altri marchi o nomi di marchio appartengono ai rispettivi proprietari.
- "WALKMAN" e il logo "WALKMAN" sono marchi registrati di Sony Corporation.

Svenska Produktnamn: Trådlösa stereohörlurar

Överblick

Med denna enhet (hädanefter kallad, Bluetooth-hörlurar) kan du lyssna på musik på din Walkman via trådlös anslutning.

- Dessa Bluetooth-hörlurar är redan kopplade till din Walkman. De har också konfigurerats för automatisk Bluetooth-anslutning när din Walkman är påslagen så du behöver inte konfigurera Bluetooth-inställningen i förväg.
- Se Hjälpguide i Walkman när du använder dessa Bluetooth-hörlurar.

Ladda Bluetooth-hörlurarna

Det kan hända att Bluetooth-hörlurarnas batteri inte är laddat vid inköpet. Se till att det är fulladdat innan det används.

Medan Bluetooth-hörlurarna laddas tänds indikatorn (röd). Efter avslutad laddning slocknar indikatorn.

Detta avsnitt beskriver hur det laddas via datorn. Du kan också ladda Bluetooth-hörlurarna med din Walkman (Power share).

Se Hjälpguide i Walkman.

Ladda Bluetooth-hörlurarna med datorn (Se fig. A)

1 Mikro-USB-kabel (medföljer)

1 Öppna locket till USB-uttaget på Bluetooth-hörlurarna.

2 Anslut Bluetooth-hörlurarna till datorn med hjälp av mikro-USB-kabeln.

Ladda din "WALKMAN" samtidigt som Bluetooth-hörlurarna

(Se fig. B)

1 Mikro-USB-kabel (medföljer)

2 Laddningskabel (medföljer)

1 Öppna locket till USB-uttaget på Bluetooth-hörlurarna.

2 Anslut Bluetooth-hörlurarna till din Walkman med hjälp av laddningskabeln.

3 Anslut laddningskabeln till datorn med hjälp av mikro-USB-kabeln.

Anmärkning om laddning av Bluetooth-hörlurarna med hjälp av datorn

Det går inte att ladda Bluetooth-hörlurarna med mikro-USB-kabeln och laddningskabeln (medföljer). (Se fig. C)

Kontrollera återstående batteriladdning

Återstående batterikapacitet kan kontrolleras genom antalet gånger indikatorn blinkar när du aktiverar dina Bluetooth-hörlurar.

Indikator (röd)	Status
3 gånger	Full
2 gånger	Medel
1 gång	Låg (behöver laddas)

Obs

- Återstående batterikapacitet kan inte kontrolleras när Bluetooth-hörlurarna är aktiverade.
- När batteriet är helt urladdat hörs en ljudsignal och sedan stängs Bluetooth-hörlurarna av automatiskt.

Delar och kontroller (Se fig. D)

1 Hörlurar

2 Bakåt/framåt-knapp (◀◀/▶▶)

3 Bluetooth-antenn (luftburen)

Täck inte över Bluetooth-antennen (luftburen) med händerna eller annat vid Bluetooth-kommunikation.

Störningar kan uppstå i Bluetooth-kommunikationen.

4 ▶II/POWER-knapp

5 Indikator (blå) (röd)

Visar kommunikationsstatus (blå) eller strömstatus (röd).

6 USB-uttag

7 VOL-knapp (+/-)

8 RESET-knapp

9 Klämma

Så här använder du kontrollknapparna till Bluetooth-hörlurarna

För att	Gör detta
Slå på/av	Tryck på ▶II/POWER-knappen och håll den nedtryckt i cirka 2 sekunder. Vid start blinkar indikatorn och en ljudsignal hörs.
Spela upp/Pausa	Tryck på ▶II/POWER-knappen.
Koppla	Tryck på ▶II/POWER-knappen och håll den nedtryckt i cirka 7 sekunder tills indikatorn blinkar växelvis rött och blått.
Hitta början av föregående eller aktuellt spår/hitta början av nästa spår	Vrid bakåt/framåt-knappen till ◀◀/▶▶.
Snabbspola framåt/bakåt	Vrid bakåt/framåt-knappen till ◀◀/▶▶ och håll kvar.
Höj/sänk volymen	Tryck på VOL-knappen (+/-).
Höj/sänk volymen kontinuerligt	Tryck på VOL-knappen (+/-) och håll den nedtryckt.

Tips

- Om Bluetooth-hörlurarna inte fungerar som förväntat trycker du på RESET-knappen med en liten nål el. dyl. Kopplingsinformationen finns kvar efter återställningen. Bluetooth-hörlurarna kan anslutas till din Walkman via Bluetooth utan koppling.

Obs

- Bluetooth-hörlurarna är inte vattentäta eller stänktåliga.
 - Om Bluetooth-hörlurarna utsätts för vatten eller svett kan det hända att invändiga delar korroderar och gör så att Bluetooth-hörlurarna inte fungerar.
 - Se till så att Bluetooth-hörlurarna inte blir våra och använd dem inte i fuktiga miljöer.
 - Rör inte vid kontrollerna eller USB-uttaget med våta händer.
 - Använd en torr trasa för att torka bort fukt eller svett från Bluetooth-hörlurarna efter användning och innan du ansluter dem till din dator eller laddar dem.

Om Bluetooth-hörlurarnas Bluetooth-indikator

Du kan kontrollera Bluetooth-status med hjälp av Bluetooth-hörlurarnas indikator.

Status	Blinkmönster (○ :blå/● :röd)
Kopplar Söker	○ ● ○ ● ○ ● ○ ● ○ ...
Anslutningsbar	○ -- ○ -- ○ -- ○ -- ○ ...
Ansluter	○○ – ○○ – ○○ – ○○ ...
Ansluten	○ ----- ○ ----- ...
Spelar spår	○○ ----- ○○ ----- ...
Uppladdning	██████████

Tips

- När den återstående batteriladdningen är låg ändras indikatorns färg från blå till röd.

Använda hållaren

Genom att fästa hållaren i Bluetooth-hörlurarna förhindrar du oavsiktlig knapptryckning när du bär dem.

Sätta fast hållaren (Se fig. ⓘ)

Håll i Bluetooth-hörlurarna och hållaren och fäst dem som figuren visar.

Ta loss hållaren (Se fig. ⓘ)

Ta tag i den övre delen av klämman ([ⓘ]) och ta loss Bluetooth-hörlurarna så som visas i figur ([Ⓒ]).

Specifikationer

Kommunikationssystem	Strömförsörjning
Bluetooth-specifikationsversion 2.1+EDR ^{*1}	Inbyggt, uppladdningsbart litiumjonbatteri
Utgång	USB-ström (från en dator via en USB-kontakt på dina Bluetooth-hörlurar)
Bluetooth-specifikation strömklass 2	Mått (b/h/d)
Maximal kommunikationsräckvidd	Cirka 50,5 mm × 24,5 mm × 11,3 mm
Sträckra med fri sikt ca. 10 meter ^{*2}	Mått (b/h/d, upprätt läge)
Frekvensband	Cirka 50,5 mm × 25,5 mm × 19,0 mm
2,4000 GHz - 2,4835 GHz	Vikt
Modulationsmetod	Cirka 27 g
FHSS	Batteriets drifttid (vid oavbruten uppspelning)
Kompatibla Bluetooth-profiler ^{*3}	Cirka 4 timmar
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)	Laddningstid
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)	USB-baserad laddning
Kodec som stöds ^{*4}	Cirka 2,5 timmar
SBC ^{*5}	

*1 EDR är en förkortning för Enhanced Data Rate.

*2 Räckvidden kan variera beroende på kommunikationsmiljön.

*3 Bluetooth-profiler är standardiserade enligt Bluetooth-enhetens användningssyfte.

*4 Kodec indikerar ljudsignalnskompression och konverteringsformat.

*5 SBC är en förkortning för Subband Codec.

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Notering om varumärke

- Ordmärket Bluetooth och dess logotyper ägs av Bluetooth SIG Inc. och används av Sony Corporation på licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.
- ”WALKMAN” och ”WALKMAN”-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.

Suomi Tuotteen nimi: Langattomat stereokuulokkeet

Yleistä

- Tätä laitetta (jatkossa Bluetooth-kuulokkeet) käyttämällä voit nauttia Walkman-soittimen musiikista langattomalla yhteydellä.
- Nämä Bluetooth-kuulokkeet on paritettu valmiiksi Walkman-soittimen kanssa. Lisäksi ne on määritetty muodostamaan Bluetooth-yhteys automaattisesti, kun virta kytketään Walkman-soittimeen. Siksi Bluetooth-asetuksia ei tarvitse määrittää etukäteen.
- Katso Walkman-soittimen käyttöoapas, kun käytät näitä Bluetooth-kuulokkeita.

Bluetooth-kuulokkeiden lataaminen

Bluetooth-kuulokkeiden akku ei ehkä ole ladattu laitteen ostohetkellä. Varmista ennen käyttöä, että akku on ladattu täyteen.

Ilmaisin (punainen) syttyy, kun Bluetooth-kuulokkeita ladataan. Ilmaisn sammuu, kun lataus on valmis.

Tässä osassa selostetaan lataaminen tietokoneesta. Nämä Bluetooth-kuulokkeet voidaan ladata myös Walkman-soittimesta (Power Share).

Katso Walkman-soittimen käyttöoapas.

Bluetooth-kuulokkeiden lataaminen tietokoneella (Katso kuva ⓘ)

[ⓘ] **Micro-USB-kaapeli (vakiovaruste)**

1 Avaa Bluetooth-kuulokkeiden USB-liittimen kansi.

2 Liitä Bluetooth-kuulokkeet tietokoneeseen micro-USB-kaapelilla.

”WALKMAN”-soittimen ja Bluetooth-kuulokkeiden lataaminen samanaikaisesti (Katso kuva ⓘ)

[ⓘ] **Micro-USB-kaapeli (vakiovaruste)**

[Ⓒ] **Latauskaapeli (vakiovaruste)**

1 Avaa Bluetooth-kuulokkeiden USB-liittimen kansi.

2 Liitä Bluetooth-kuulokkeet Walkman-soittimeen latauskaapelilla.

3 Liitä latauskaapeli ja tietokone käyttämällä micro-USB-kaapelia.

Bluetooth-kuulokkeiden lataamista tietokoneella koskeva huomautus
Bluetooth-kuulokkeita ei voi ladata micro-USB-kaapelilla ja latauskaapelilla (vakiovaruste). (Katso kuva ⓘ)

Akun jäljellä olevan varauksen tarkistaminen

Voit tarkistaa akun jäljellä olevan varauksen laskemalla, kuinka monta kertaa ilmaisn vilkkuu, kun kytket virran Bluetooth-kuulokkeisiin.

Ilmaisn (punainen)	Tila
3 kertaa	Täysi
2 kertaa	Keski
1 kerran	Alhainen (vaatii latauksen)

Huomautus

- Akun jäljellä olevaa varausta ei voi tarkistaa, kun Bluetooth-kuulokkeiden virta on kytketty päälle.
- Kun akku on täysin tyhjä, kuuluu äänimerkki ja Bluetooth-kuulokkeiden virta katkeaa automaattisesti.

Osat ja painikkeet (Katso kuva ⓘ)

[ⓘ] **Kuulokkeet**

[Ⓒ] **Monitoimikytkin (◀◀▶▶)**

[Ⓒ] **Bluetooth-antenni**

Älä peitä Bluetooth-antennia käsillä tms.

Bluetooth-tiedonsiirron aikana.

Bluetooth-tiedonsiirto voi katketa.

[Ⓒ] **▶▶/POWER-painike**

[Ⓒ] **Ilmaisn (sininen) (punainen)**

Ilmoittaa tiedonsiirron (sininen) tai virran (punainen) tilan.

[Ⓒ] **USB-liitin**

[Ⓒ] **VOL +/- -painike**

[Ⓒ] **RESET-painike**

[Ⓒ] **Pidike**

Toiminto	Ohje
Kytke päälle/pois	Pidä ▶▶ /POWER-painiketta painettuna noin 2 sekunnin ajan. Käynnistyksen yhteydessä ilmaisn vilkkuu ja kuuluu äänimerkki.
Toisto/tauko	Paina ▶▶ /POWER-painiketta.
Suorita paritus	Pidä ▶▶ /POWER-painike painettuna noin 7 sekunnin ajan, kunnes ilmaisn vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä.
Etsi edellisen tai nykyisen kappaleen alku/ seuraavan kappaleen alku	Kierrä monitoimikytkin asentoon ◀◀▶▶ .
Pikasiirto taaksepäin/eteenpäin	Kierrä ja pidä monitoimikytkintä asenossa ◀◀▶▶ .
Suurena/pienennä äänenvoimakkuutta	Paina VOL +/- -painiketta.
Suurena/pienennä äänenvoimakkuutta jatkuvasti	Pidä VOL +/- -painiketta painettuna.

Vihje

- Jos Bluetooth-kuulokkeet eivät toimi odotetulla tavalla, paina RESET-painiketta pienellä neulalla tms. Paritustiedot säilyvät tehdasasetusten palautuksen jälkeen. Bluetooth-kuulokkeet voidaan liittää Walkman-soittimeen Bluetoothin kautta ilman paritusta.

Huomautus

- Bluetooth-kuulokkeet eivät ole vedenpitävät tai roisketiiviit.
 - Jos Bluetooth-kuulokkeet altistuvat vedelle tai hielle, sisäiset osat voivat syöpyä ja aiheuttaa Bluetooth-kuulokkeiden toimintahäiriön.
 - Estä Bluetooth-kuulokkeiden kastuminen äläkä käytä niitä kosteissa ympäristöissä.
 - Älä koske USB-liittimen säätimiin märillä käsillä.
 - Pyyhi kosteus tai hiki Bluetooth-kuulokkeista kuivalla liinalla käytön jälkeen ja ennen tietokoneeseen kytkemistä tai kuulokkeiden lataamista.

Tietoja Bluetooth-kuulokkeiden Bluetooth-ilmaisimesta
Bluetooth-tila voidaan tarkistaa Bluetooth-kuulokkeiden ilmaisimesta.

Tila	Vilkkuvat kuviot (○ :sininen/● :punainen)
Paritus Etsii	○ ● ○ ● ○ ● ○ ● …
Yhdistettävissä	○ – – ○ – – ○ – – ○ – – ○ …
Yhdistää	○○ – ○○ – ○○ – ○○ …
Yhdistetty	○ – – – – – – – ○ – – – – – …
Kappaleiden kuuntelu	○○ – – – – – ○○ – …
Lataus	██████████

Vihje

- Kun akun jäljellä oleva varaus on alhainen, vilkkuva valo vaihtuu sinisestä punaiseksi.

Suojakotelon käyttö

Kun suojakotelo liitetään Bluetooth-kuulokkeisiin, painikkeita ei voida painaa vahingossa kuljetuksen aikana.

Suojakotelon liittäminen (Katso kuva ⓘ)

Pitele Bluetooth-kuulokkeita ja suojakoteloa ja liitä ne yhteen kuvan mukaisesti.

Suojakotelon irrottaminen (Katso kuva ⓘ)

Pidä kiinni pidikkeen ([ⓘ]) yläosasta, irrota sitten Bluetooth-kuulokkeet kuvan ([Ⓒ]) mukaisesti.

Tekniset tiedot

Yhteysjärjestelmä	Virtalähde
Bluetooth-määriytyksen versio 2.1+EDR ^{*1}	Sisäinen ladattava litiumioniakku
Lähtö	USB-virta (tietokoneesta USB-liittimen kautta Bluetooth-kuulokkeisiin)
Bluetooth-määriytyksen teholuokka 2	Mitat (l/k/s)
Suurin toimintaetäisyys	Noin 50,5 mm × 24,5 mm × 11,3 mm
Esteetön näköyhteys noin 10 metriä ^{*2}	Mitat (l/k/s, pystyasennossa)
Taajuusalue	Noin 50,5 mm × 25,5 mm × 19,0 mm
2,4000 GHz – 2,4835 GHz	Paino
Modulaatiomenetelmä	Noin 27 g
FHSS	Akun käyttöaika (jatkuva toisto)
Yhteensopivat Bluetooth-profiilit ^{*3}	Noin 4 tuntia
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)	Latausaika
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)	USB-lataus
Tuettu koodekki ^{*4}	Noin 2,5 tuntia
SBC ^{*5}	

*1 EDR on lyhenne sanoista Enhanced Data Rate, suurempi datanopeus.

*2 Toimintasäde voi vaihdella tiedonsiirtoympäristön mukaan.

*3 Bluetooth-profiilit on standardoitu Bluetooth-laitteen tarkoituksen mukaan.

*4 Koodekki ilmaisee audiosignaalin pakkaus- ja muutosmuodon.

*5 SBC on lyhenne sanoista Subband Codec, alikaistakoodekki.

Rakennetta ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Tavaramerkkeihin liittyvä ilmoitus

- Bluetooth-tekstin ja logot omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja Sony Corporation käyttää niitä lisenssillä. Muut tuotemerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.
- ”WALKMAN” ja ”WALKMAN”-logo ovat Sony Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Dansk Produktnavn: Trådløse stereohovedtelefoner

Oversigt

Når du bruger denne enhed (herefter Bluetooth-hovedtelefoner), kan du høre musik på din Walkman med en trådløs forbindelse.

- Disse Bluetooth-hovedtelefoner er allerede parret med din Walkman. De er også konfigureret til automatisk Bluetooth-forbindelse, når din Walkman tændes, så du behøver ikke at konfigurere Bluetooth-indstillingen på forhånd.

- Se din Hjælp-vejledning til din Walkman, når du bruger disse Bluetooth-hovedtelefoner.

Opladning af Bluetooth-hovedtelefonerne

Batteriet til Bluetooth-hovedtelefonerne er muligvis ikke opladet på købstidspunktet. Sørg for, at batteriet er helt opladet før brug.
Indikatoren (rød) lyser, mens Bluetooth-hovedtelefonerne oplades. Når opladningen er fuldenet, slukker indikatoren.

I dette afsnit forklares, hvordan du oplader fra computeren. Du kan også oplade disse Bluetooth-hovedtelefoner fra din Walkman (strømdeling).

Se din Hjælp-vejledning til din Walkman.

Opladning af Bluetooth-hovedtelefonerne ved hjælp af din computer (se fig. ⓘ)

[ⓘ] **Mikro-USB-kabel (medfølger)**

1 Åbn dækslet til USB-stikket på Bluetooth-hovedtelefonerne.

2 Tilslut Bluetooth-hovedtelefonerne og din computer ved hjælp af mikro-USB-kablet.

Opladning af din "WALKMAN" og Bluetooth-hovedtelefoner samtidigt (se fig. ⓘ)

[ⓘ] **Mikro-USB-kabel (medfølger)**

[Ⓒ] **Opladningskabel (medfølger)**

1 Åbn dækslet til USB-stikket på Bluetooth-hovedtelefonerne.

2 Tilslut Bluetooth-hovedtelefonerne og din Walkman ved hjælp af opladningskablet.

3 Tilslut opladningskablet og din computer ved hjælp af mikro-USB-kablet.

Bemærkning vedrørende opladning af Bluetooth-hovedtelefonerne ved hjælp af din computer

Du kan ikke oplade Bluetooth-hovedtelefonerne med mikro-USB-kablet og opladningskablet (medfølger). (se fig. ⓘ)

Kontroller, hvor meget strøm der er på batteriet

Det resterende batteriniveau kan kontrolleres ved hjælp af antallet af gange, indikatoren blinker, når du tænder Bluetooth-hovedtelefonerne.

Indikator (rød)	Status
3 gange	Fuldt
2 gange	Mellem
1 gang	Lavt (opladning nødvendig)

Bemærkning

- Det resterende batteriniveau kan ikke kontrolleres, mens Bluetooth-hovedtelefonerne er tændt.

- Når batteriet er helt tomt, lyder der et bip, og Bluetooth-hovedtelefonerne slukker automatisk.

Dele og knapper (se fig. ⓘ)

[ⓘ] **Hovedtelefoner**

[Ⓒ] **Drejknop (◀◀▶▶)**

[Ⓒ] **Bluetooth-antenne**

Du må ikke dække Bluetooth-antennen til med hænderne osv. under Bluetooth-kommunikation. Bluetooth-kommunikationen kan blive afbrudt.

[Ⓒ] **▶▶/POWER knap**

[Ⓒ] **Indikator (blå) (rød)**

Angiver kommunikationsstatus (blå) eller strømstatus (rød).

[Ⓒ] **USB-stik**

[Ⓒ] **VOL +/- knap**

[Ⓒ] **RESET knap**

[Ⓒ] **Klips**

Funktion	Handling
Tænd/sluk	Tryk på ▶▶ /POWER knappen i ca. 2 sekunder. Ved opstart blinker indikatoren, og der høres et bip.
Afspil/pause	Tryk på knappen ▶▶ /POWER.
Udfør parring	Tryk på ▶▶ /POWER knappen i ca. 7 sekunder, indtil indikatoren skiftevis blinker rødt og blåt.
Find starten af det forrige eller aktuelle musiknummer/find starten af det næste musiknummer	Drej drejeknappen mod ◀◀▶▶ .
Spol tilbage/spol fremad	Drej drejeknappen og hold dem ved ◀◀▶▶ .
Skru op/ned for lyden	Tryk på VOL +/- knappen.
Skru op/ned for lyden kontinuerligt	Tryk på VOL +/- knappen, og hold den nede.

Tip

- Hvis Bluetooth-hovedtelefonerne ikke fungerer som forventet, skal du trykke på knappen RESET med en lille nål osv. Nulstillingen sletter ikke parringsinformationerne. Du kan tilslutte Bluetooth-hovedtelefonerne med din Walkman via Bluetooth uden parring.

Bemærkning

- Bluetooth-hovedtelefonerne er ikke vandtætte eller stænk-tætte.
 - Hvis Bluetooth-hovedtelefonerne udsættes for vand eller sved, kan de interne dele ruste, hvilket kan medføre, at Bluetooth-hovedtelefonerne svigter.
 - Undgå, at Bluetooth-hovedtelefonerne bliver våde, og brug dem ikke i fugtige omgivelser.
 - Rør ikke ved knapperne eller USB-stikket med våde hænder.
 - Brug en tør klud til at tørre fugt eller sved af Bluetooth-hovedtelefonerne efter brug og for du tilslutter til din computer eller oplader.

Om Bluetooth-indikatoren for Bluetooth-hovedtelefonerne
Du kan kontrollere Bluetooth-statussen med indikatoren for Bluetooth-hovedtelefonerne.

Status	Blinkende mønstre (○ :blå/● :rød)
Parring Søgning	○ ● ○ ● ○ ● ○ ● …
Kan tilsluttes	○ – – ○ – – ○ – – ○ – – ○ …
Tilslutter	○○ – ○○ – ○○ – ○○ …
Er tilsluttet	○ – – – – – – – ○ – – – – – …
Lytte til musiknumre	○○ – – – – – – – ○ ○ – …
Opladning	██████████

Tip

- Når det resterende batteriniveau er lavt, skifter den blinkende farve fra blå til rød.

Brug af holderen

Hvis du sætter dine Bluetooth-hovedtelefoner fast, forhindrer du, at der utilsigtet trykkes på knapperne, mens du bærer dem.

Påsætning af holderen (se fig. ⓘ)

Hold fast i dine Bluetooth-hovedtelefoner og holderen. Sæt dem fast som vist på figuren.

Aftagning af holderen (se fig. ⓘ)

Hold i den øvre del af klipsen ([ⓘ]), tag derefter dine Bluetooth-hovedtelefoner af som vist på figur ([Ⓒ]).

Specifikationer

Kommunikationssystem	Strømkilde
Bluetooth-specifikation version 2.1+EDR ^{*1}	Indbygget, genopladeligt Li-ion-batteri
Udgang	USB-strøm (fra en computer via et USB-stik på Bluetooth-hovedtelefonerne)
Bluetooth-specifikation effektklasse 2	Mål (b/h/d)
Maksimal kommunikationsrækkevidde	Ca. 50,5 mm × 24,5 mm × 11,3 mm
Stræktelinje ca. 10 meter ^{*2}	Mål (b/h/d, opret position)
Frekvensband	Ca. 50,5 mm × 25,5 mm × 19,0 mm
2,4000 GHz - 2,4835 GHz	Vægt
Modulationsmetode	Ca. 27 g
FHSS	Batteriets brugstid (kontinuerlig afspilning)
Kompatible Bluetooth-profiler ^{*3}	Ca. 4 timer
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)	Opladningstid
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)	USB-baseret opladning
Understøttet Kodec ^{*4}	Ca. 2,5 timer
SBC ^{*5}	

*1 EDR står for Enhanced Data Rate.

*2 Rækkevidden kan variere afhængigt af kommunikationsomgivelserne.

*3 Bluetooth-profiler er standardiseret i overensstemmelse med Bluetooth-enhedens formål.

*4 Kodec angiver lydsignalnkomprimeringen og konverteringsformatet.

*5 SBC står for Subband Codec.